

Porównanie tłumaczeń Przysłów 31:4

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Nie królom, o Lemuelu, nie królom pić wino, a książętom – gdzież* do piwa!** *** ¹⁾²⁾³⁾

¹⁾ gdzież, wg qere יָח (’e); ketiw יָח (’o). Przy em. do אָח (’awweh): a książętom pragnąć piwa.

²⁾ piwo, שֵׁכָר (szechar), lub: mocny napój.

³⁾ <x>240 20:1</x>; <x>290 28:7</x>